Politique de confidentialité (EN BREF)

Cette politique s'applique aux renseignements personnels des employés et des candidats de GROUPE GERMAIN INC. et les sociétés du même groupe (ci-après : « GERMAIN HÔTELS »).

Pourquoi recueillons-nous vos Renseignements personnels ?

	Candidats	Employés
• Pour analyser votre candidature, faciliter votre embauche ou, avec votre consentement, afin de vous recontacter pour d'autres offres	✓	
• Pour communiquer avec vous	✓	✓
• Pour gérer les avantages monétaires liés à votre emploi		✓
• Pour se conformer à nos politiques	✓	✓
• Pour protéger nos intérêts	✓	✓
• Pour atteindre nos objectifs commerciaux	✓	✓

Comment obtenons-nous votre consentement ?

Si vous choisissez de nous fournir vos Renseignements personnels après avoir pris connaissance de **la présente politique**, nous supposons que vous consentez à la collecte, à l'utilisation et à la communication de vos Renseignements personnels.

Si nous voulons utiliser vos renseignements personnels à une **finalité qui ne vous a pas été indiquée** dans cette politique ou qui n'est pas prévue par la loi, nous vous demanderons votre consentement avant d'utiliser ces renseignements à cette nouvelle finalité.

À qui communiquons-nous vos Renseignements personnels ?

Nous pouvons communiquer vos Renseignements personnels à l'extérieur du Québec ou de votre province de résidence pour, notamment :

	Candidats	Employés
• L'hébergement du site internet	✓	✓
• Les logiciels de ressources humaines	✓	✓
• La gestion des bases de données des caméras de sécurité et de l'accès aux portes des bâtiments	✓	✓
• La gestion des régimes d'assurance et de mutuelles		✓
• La gestion de la paie et du temps		✓
• L'assistance informatique		✓
• Les audits financiers		✓

Quels droits avez-vous à l'égard de vos Renseignements personnels ?

Vous pouvez à tout moment :

Retirer votre consentement à la collecte, à l'utilisation ou à la communication de vos Renseignements personnels.

Demander d'**accéder** ou de **rectifier** vos Renseignements personnels.

POUR EN SAVOIR PLUS…

GERMAIN HÔTELS accorde une grande importance à votre vie privée et s'engage à protéger vos renseignements personnels.

Cette politique décrit comment nous recueillons, utilisons, communiquons et protégeons vos renseignements personnels et comment vous pouvez exercer vos droits, par exemple pour y accéder ou les rectifier.

Quelle est la portée de cette politique ?

Cette politique s'applique aux renseignements personnels des employés et des candidats qui sont sous le contrôle de GERMAIN HÔTELS, que leur conservation soit assurée par l'entreprise ou par un tiers.

Que signifient les termes utilisés ?

« **Lois sur la vie privée applicables** » désigne les lois, règlements, recommandations ou avis applicables aux questions de protection de la vie privée, y compris la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (LPRPDE), ainsi que toute autre loi, règlement, recommandation ou avis qui remplace, complète, modifie, étend, remet en vigueur ou codifie les lois sur la vie privée applicables au Canada.

« **Employé** » désigne tout individu employé par GERMAIN HÔTELS, y compris tout stagiaire, étudiant ou agent, à temps plein ou à temps partiel, de manière permanente ou temporaire.

« **Candidat** » désigne tout individu qui postule un emploi au sein de GERMAIN HÔTELS.

« **Renseignement personnel** » désigne tout renseignement qui concerne un individu et permet, directement ou indirectement, de l'identifier, tels qu'un nom, un numéro d'employé, un numéro d'assurance sociale (NAS), un identifiant de traçage en ligne comme une adresse IP ou une ou plusieurs caractéristiques particulières relatives à l'identité physique, physiologique, mentale, économique, culturelle ou sociale de cet individu.

Pourquoi recueillons-nous vos Renseignements personnels ?

Nous ne recueillerons, n'utiliserons et ne communiquerons les Renseignements personnels des Candidats et Employés que conformément aux Lois sur la vie privée applicables. Par exemple, nous n'utiliserons vos Renseignements personnels qu'à des fins pour lesquelles nous avons obtenu votre consentement, ou à d'autres fins qui peuvent être requises ou autorisées par la loi.

Pour en savoir plus sur les raisons pourquoi nous recueillons vos Renseignements personnels, veuillez lire ce qui suit.

Pour faciliter le processus d'embauche

Cela comprend :

- La vérification des références fournies par un candidat.
- La vérification des antécédents.
- Les évaluations préalables à l'emploi qui sont raisonnablement nécessaires pour effectuer le travail.
- Les entretiens avec les Candidats potentiels à un emploi.
- Avec votre consentement, pour vous recontacter avec d'autres offres d'emploi qui pourraient vous intéresser.

Pour communiquer avec vous

Cela comprend :

- Faciliter la communication avec les Employés et les Candidats.
- Pour les Employés, faciliter la communication avec les membres de la famille en cas d'urgence médicale ou de toute autre situation qui peut survenir et nécessiter de contacter les membres de la famille.
- Nous essaierons toujours, dans la mesure du possible, de recueillir les renseignements personnels des Employés et des Candidats directement auprès de la personne concernée, et ne recueillerons des renseignements personnels auprès d'autres sources que si nécessaire, avec leur consentement.

Pour gérer les avantages monétaires liés à l'emploi

Cela comprend :

- Les heures travaillées, le taux de rémunération ou le salaire, dans le but de déterminer le salaire de base.
- La communication avec des tiers, notamment les prestataires de services en matière de paie ou d'avantages sociaux, les assureurs, les actuaires, les administrateurs de régimes de retraite, les fiduciaires et divers services gouvernementaux, comme l'exige la loi.
- L'administration interne des régimes d'avantages sociaux.

Pour se conformer à nos politiques

Pour protéger nos intérêts

Pour atteindre nos objectifs commerciaux

Cela comprend :

- Communiquer des Renseignements personnels à des prestataires de services externes qui nous aident à gérer ces renseignements, à des services gouvernementaux ou à toute personne requise par la loi.
- Effectuer des évaluations préalables à l'embauche et/ou des tests psychométriques.
- Se conformer aux exigences légales et réglementaires.

Cela comprend :

- Utiliser divers systèmes de surveillance et de contrôle à des fins de sécurité, y compris la présence des Employés, des Candidats et d'autres personnes dans les locaux de GERMAIN HÔTELS.
- Par exemple, les systèmes automatisés d'accès par carte peuvent enregistrer de l'information sur l'entrée et la sortie des Employés dans les locaux de GERMAIN HÔTELS et sur leur temps de travail.
- Des caméras de surveillance vidéo qui filment les locaux de GERMAIN HÔTELS.

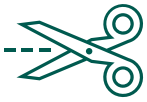
Cela comprend :

- Recueillir des données démographiques sur les Employés et Candidats afin d'assurer le succès des divers programmes et stratégies d'équité, de diversité et d'inclusion (EDI).
- La surveillance et la promotion de la sécurité et de la santé des employés, ce qui comprend :
  - L'administration des prestations d'invalidité aux fins de l'administration des décisions relatives à l'obligation d'adaptation, de la détermination du maintien de l'emploi ou de la capacité à retourner au travail en toute sécurité, ou de la détermination des risques sur le lieu de travail.
  - L'utilisation et la communication éventuelle de renseignements médicaux, notamment à des consultants médicaux, des consultants en invalidité, des parties gouvernementales ou des institutions financières.
  - La réalisation d'un examen médical, si nécessaire.

Comment obtenons-nous votre consentement ?

- Nous recueillons, utilisons et communiquons vos

- En général, nous vous demanderons votre consentement **au**



- Vous pouvez à tout moment **retirer votre consentement** à la

Renseignements personnels avec votre consentement ou comme le permet ou l'exige la loi. La **façon** dont nous obtenons votre consentement (c'est-à-dire de quelle manière) dépend entre autres des **circonstances**, ainsi que de la **sensibilité** des renseignements recueillis.

- Votre consentement peut être **exprès** ou **implicite**, selon les circonstances et la sensibilité des renseignements personnels en question.
- Si vous choisissez de nous fournir des Renseignements personnels, nous supposons que vous consentez à la collecte, à l'utilisation et à la communication de vos Renseignements personnels dans la mesure indiquée dans la présente politique.

moment de la collecte de vos Renseignements personnels.

- Si nous voulons utiliser vos renseignements personnels à une **finalité qui ne vous a pas été indiquée** au moment de la collecte ou qui n'est pas prévue par la loi, nous vous demanderons votre consentement avant d'utiliser ces renseignements à cette nouvelle finalité.
- Si vous nous fournissez des Renseignements personnels concernant une **autre personne** (ex. contact d'urgence), **vous êtes responsable** d'obtenir son consentement pour nous permettre de recueillir, d'utiliser et de communiquer ses renseignements conformément à la présente politique.
- Nous pourrions recueillir vos Renseignements personnels **auprès de tiers** (ex. renseignements obtenus des personnes références, antécédents criminels), avec votre consentement.

collecte, à l'utilisation ou à la communication de vos Renseignements personnels en nous contactant aux coordonnées indiquées dans la section « **Comment nous joindre ?** » ci-dessous.

- Toutefois, avant de donner suite à votre demande de retrait du consentement, nous pouvons exiger une **preuve de votre identité**. Dans certains cas, le retrait de votre consentement peut signifier que nous ne serons plus en mesure de traiter votre candidature ou de maintenir le lien d'emploi.

Quels Renseignements personnels recueillons-nous ?

Nous pouvons recueillir les renseignements personnels suivants :

- Nom
- Adresse postale et électronique
- Numéro de téléphone
- Date de naissance

- Sexe
- Numéro d'assurance sociale (NAS)
- *Curriculum vitae* et références
- Qualifications et compétences
- Évaluation du rendement
- Dossier de travail
- Documents juridiques relatifs à l'emploi
- Documents médicaux
- Documents éducatifs (licences et certifications)
- Permis de conduire (s'il est nécessaire de conduire pour l'emploi ou comme pièce d'identité pour une vérification des antécédents)
- Résultats de la vérification des antécédents
- Informations bancaires (pour le versement des salaires)
- État civil
- Nom et date de naissance du conjoint et/ou des personnes à charge (le cas échéant)
- Photographie de l'employé
- Géolocalisation
- Historique de navigation, de recherche, ou information sur votre interaction avec un site web ou une application à l'aide du matériel informatique fourni par l'employeur.

À qui communiquons-nous vos Renseignements personnels ?

Nous pouvons communiquer vos Renseignements personnels à des tiers ou à des prestataires de services pour les fins mentionnées ci-dessus ou comme indiqué dans la présente politique.

Nous ne vendrons ni ne louerons vos Renseignements personnels à des tiers ni n'échangerons les Renseignements personnels avec des tiers. Toutefois, nous pouvons communiquer des Renseignements personnels lorsque la loi le permet ou l'exige, ou comme indiqué ci-dessous.

Prestataires de services

Nous pouvons faire appel à des prestataires de services pour exécuter des services en notre nom. Nous ne fournissons à ces prestataires de services que les Renseignements personnels nécessaires à la réalisation des services confiés.

Nous les informons qu'il leur est interdit d'utiliser les Renseignements personnels à d'autres fins que l'exécution des services pour lesquels ils ont été engagés. Ces prestataires de services ne sont pas autorisés à communiquer ces informations personnelles avec d'autres personnes. Nous nous efforcerons de protéger les Renseignements personnels communiqués à des tiers en concluant avec eux des ententes contractuelles et, lorsqu'applicable, des engagements écrits, leur demandant d'adopter des pratiques, procédures et des mesures de confidentialité et de sécurité raisonnables.

Les catégories de prestataires de services ayant accès à vos Renseignements personnels comprennent les prestataires de services engagés pour :

– la gestion de la paie et du temps ;
- la gestion des régimes d'assurance et de mutuelles ;
– la gestion des bases de données des caméras de sécurité et de l'accès aux portes des bâtiments ;
– l'assistance informatique ;
– les audits financiers ;
– les logiciels de ressources humaines
– l'hébergement du site internet.

Si vous souhaitez obtenir plus d'information sur nos prestataires de services, veuillez nous contacter en suivant les instructions fournies dans la section « **Comment nous joindre ?** ».

Dans la mesure où la loi le permet ou l'exige

Nous pouvons communiquer des Renseignements personnels lorsque la loi, un règlement, une ordonnance du tribunal, une citation à comparaître, une demande valide ou un mandat de perquisition l'exigent, ou en réponse à une enquête gouvernementale ou à toute autre demande légitime.

Nous pouvons également communiquer ces renseignements à nos comptables, auditeurs, agents et avocats pour faire respecter ou protéger nos droits. En outre, nous pouvons communiquer certains Renseignements personnels lorsque nous croyons raisonnablement qu'il est nécessaire de le faire pour protéger les droits, la sécurité ou la propriété de GERMAIN HÔTELS ou d'autres personnes, dans la mesure prévue ou autorisée par la loi.

Pour donner effet à un contrat et pour d'autres motifs juridiques

Dans la mesure applicable et nécessaire, nous pouvons communiquer des Renseignements personnels pour conclure une entente ou pour toute autre finalité autorisée par la loi.

Transaction commerciale

Nous pouvons communiquer des Renseignements personnels à un tiers dans le cadre d'une réorganisation, d'une fusion, d'une vente, d'une coentreprise, d'une cession ou de toute autre disposition de tout ou partie de nos activités, marques ou autres actifs.

Cela dit, si une telle transaction est réalisée, les Renseignements personnels continueront d'être protégés par les Lois sur la vie privée applicables. Si une telle transaction n'est pas réalisée, nous exigerons de l'autre partie qu'elle s'abstienne d'utiliser ou de communiquer vos Renseignements personnels de quelque manière que ce soit et qu'elle les détruise complètement.

Qu'attendons-nous de vous en tant qu'Employé ?

Nous veillerons à nous assurer que les Renseignements personnels que nous recueillons, utilisons ou communiquons au sujet de nos Employés sont aussi exacts, à jour et complets que possible.

Dans la mesure où vous nous fournissez des Renseignements personnels, nous supposons que ces informations sont exactes et à jour. Si l'un de vos Renseignements personnels d'Employé change au cours de votre emploi chez nous, nous nous attendons également de vous que vous nous informiez de ces changements afin que votre dossier d'emploi puisse être mis à jour.

Combien de temps conservons-nous vos Renseignements personnels ?

Nous conserverons vos Renseignements personnels conformément à nos obligations commerciales et juridiques et seulement aussi longtemps que nécessaire pour la réalisation des fins indiquées dans la présente politique, sauf si la loi exige une durée de conservation plus longue.

Si nous utilisons des Renseignements personnels pour prendre une décision qui affecte directement un Candidat ou un Employé, nous conserverons les renseignements pendant une période raisonnable après les avoir utilisés et pendant au moins un an après avoir pris la décision. Dans d'autres cas, nous détruirons les Renseignements personnels ou, dans certains cas nous les rendrons anonymes, lorsque nous n'aurons plus besoin de ces renseignements aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis, ou à d'autres fins lorsque la loi l'autorise.

Où conservons-nous vos Renseignements personnels ?

Nous conservons actuellement les Renseignements personnels des Employés et des Candidats au Canada. Si nécessaire, les renseignements peuvent être détenus et utilisés dans tout pays dans lequel nous utilisons des fournisseurs de services tiers. Par conséquent, il se peut que nous communiquions des Renseignements personnels dans des pays autres que votre pays/province/état de résidence, où les lois sur la protection de la vie privée peuvent être différentes.

Si vos Renseignements personnels sont utilisés en dehors de votre pays/province de résidence, ils sont soumis aux lois du pays/province/état dans lequel ils se trouvent et peuvent être communiqués aux gouvernements, tribunaux, organismes d'application de la loi ou organismes de réglementation de cet autre pays, ou divulgués conformément aux lois de ce pays. Toutefois, nos pratiques concernant vos Renseignements personnels seront toujours régies par la présente Politique et par les Loi sur la vie privée applicables.

Quels droits avez-vous sur vos Renseignements personnels ?

Dans la mesure du possible, nous veillerons à ce que vos Renseignements personnels soient précis, complets et à jour. Toutefois, nous ne mettrons pas systématiquement à jour vos Renseignements personnels. Nous attendons de vous que vous nous fournissiez, de temps à autre, des mises à jour de vos Renseignements personnels, si nécessaire.

Nous pouvons vous demander de fournir une preuve d'identité avant de répondre à votre demande d'accès ou de rectification de Renseignements personnels. Ces renseignements d'identification ne seront utilisés qu'à cette fin.

Droit d'accès et de rectification

Vous pouvez demander l'accès aux Renseignements personnels que nous détenons à votre sujet et en obtenir copie.

Si un Renseignement personnel vous concernant est inexact, incomplet ou équivoque, ou si sa collecte, sa communication ou sa conservation ne sont pas autorisées par la loi, vous pouvez exiger qu'il soit rectifié.

Vous pouvez également nous demander des informations sur la manière dont vos Renseignements personnels ont été collectés auprès de vous, ainsi que le nom des personnes qui ont accès à vos renseignements au sein de GERMAIN HÔTELS et des détails sur leur durée de conservation.

Droit de retirer son consentement

Vous pouvez retirer votre consentement à la communication ou à l'utilisation des Renseignements personnels recueillis.

Pour exercer vos droits, veuillez adresser une demande écrite, accompagnée d'une preuve d'identité, à notre responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées suivantes :

Responsable de la protection des renseignements personnels

1200, rue Des-Sœurs-Du-Bon-Pasteur, local 500 – Québec (Québec), Canada G1S 0B1
renseignementspersonnels@germainhotels.com

Une fois votre demande envoyée, nous vous fournirons une réponse par écrit au plus tard 30 jours à compter de la date de réception de votre demande aux coordonnées indiquées ci-dessus.

Dans certains cas, nous pouvons refuser de vous fournir les Renseignements personnels demandés ou nous pouvons caviarder (noircir) certaines informations des documents que nous vous fournissons.

Comment protégeons-nous vos Renseignements personnels ?

Nous mettons en place des procédures et des mesures de sécurité raisonnables pour assurer la protection des Renseignements personnels des Employés et Candidats qui sont sous notre contrôle.

Par exemple, seul le personnel autorisé, qui est lié par des obligations de confidentialité, a accès aux dossiers physiques et électroniques contenant les renseignements personnels des Employés et Candidats. Les Renseignements personnels des Employés et Candidats stockés sous forme électronique seront protégés de manière adéquate par des mesures de sécurité et des mots de passe et ne seront accessibles qu'aux membres du personnel qui doivent y avoir accès pour exercer leurs fonctions, c'est-à-dire notamment les employés du service des ressources humaines, ainsi que certains gestionnaires autorisés.

Qui évaluera le respect de cette politique ?

Notre responsable de la protection des renseignements personnels évaluera de manière indépendante les allégations de violation de la présente politique en examinant les pratiques et les procédures et déterminera si des mesures correctives de suivi sont nécessaires, y compris des mesures disciplinaires pouvant aller jusqu'au licenciement.

Comment nous joindre ?

Vous pouvez adresser toute demande, question, plainte ou commentaire concernant la présente politique à notre Responsable de la protection de la vie privée aux coordonnées suivantes.

Responsable de la protection des renseignements personnels
1200, rue Des-Sœurs-Du-Bon-Pasteur, local 500 – Québec (Québec), Canada G1S 0B1
renseignementspersonnels@germainhotels.com

Allons-nous mettre à jour cette politique ?

La présente politique est en vigueur à la date de mise à jour qui figure en bas de chaque page.

Nous nous réservons le droit de modifier cette politique de temps à autre. Lorsque nous apportons des modifications à cette politique, elles prennent effet immédiatement lorsque l'avis de modification vous est rendu disponible sur notre site internet.